



POR LOS CENTROS OFICIALES

Sesión de la Permanente del Cabildo

Ayer tarde celebró sesión ordinaria la Comisión Permanente de este Cabildo Insular.

Presidió el señor López Méndez y asistieron los consejeros señores Vivanco Santillán, Toribio Valle, Díaz-Llanos, Morales Clavijo, Hernández Armas y Cáceres Sánchez.

Del Tranvía

Se acordó adquirir, de conformidad con lo solicitado por el director del servicio, diversos materiales para el tranvía.

Los servicios de la Trasatlántica

El presidente dió cuenta a la Permanente de la instancia que el alcalde de esta capital, señor Vandewalle, ha dirigido al presidente del Consejo de ministros...

Las zonas francas

Se dió cuenta del estado actual del asunto de las zonas francas, exponiendo el presidente las gestiones que sobre el particular ha realizado en Madrid.

Añadió que para sacar adelante el proyecto, es necesario que se agrupen las fuerzas vivas de la isla...

El secretario, señor Lara, expuso la conveniencia de que se reconstituya la comisión que estaba funcionando antes de 1923...

Este consejero señaló también la importancia del asunto, manifestando que el Cabildo debe llevar la iniciativa de las gestiones que se realicen.

Se acordó continuar la tramitación del expediente primitivo, y que co-

mience a actuar una comisión integrada por los señores Cáceres, Díaz Jiménez y Díaz-Llanos, la cual se ocupará del asunto...

De carreteras

El señor López Méndez expuso las gestiones que ha realizado en la Corte con respecto a las carreteras de la isla...

Pidió que los representantes del Cabildo en la Junta Administrativa de Obras Públicas se ocupen con interés del asunto.

Concesión de un crédito

El señor Morales Clavijo pidió explicaciones sobre la concesión del crédito para la reparación del camino de Icod a La Vega.

El señor López Méndez expuso que, como resultado de las gestiones que sobre el particular ha realizado en Madrid, espera que pronto se conceda dicho crédito...

Superiora del Hospital de La Laguna

Se acordó aprobar la designación de la nueva Superiora del Hospital de Dolores de La Laguna, recaída en sor Rafaela Sánchez.

Prórroga de licencia

Se acordó prorrogar la licencia que por enfermo viene disfrutando el ayudante de la Sección de Vías y Obras, don Luis Díaz de Losada.

Devolución de fianza

También se acordó devolver la fianza depositada por la Compañía de Construcciones hidráulicas y civiles, para responder de la ejecución de las obras de la Avenida Marítima.

A los fumadores de cigarrillos "La Lucha"

AVISO URGENTE E IMPORTANTISIMO

Se participa que el próximo lunes, día 15 del corriente, se termina el plazo para canjear los cupones que contienen las cajetillas de cigarrillos EXTRA LUCHA, BEN-HUR y SUPER LUCHA...

OTRAS NOTAS IMPORTANTES

Si algunas personas, además de cupones canjeables, correspondientes al sorteo de Navidad, tuviesen de los correspondientes al sorteo de Mayo...

La Fábrica LA LUCHA, en su deseo de dar siempre cumplida satisfacción al público, tiene el gusto de manifestar que aquellas personas que tuviesen una cantidad de cupones que no alcanzaran a la cifra de 25 que se necesitan para canjear una participación...

LOS DOS HERMANOS

ALMACEN DE ULTRAMARINOS.—JOSE DE ARMAS JIMENEZ

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestra distinguida clientela y del público en general, que habiéndonos visto obligados a trasladarnos por resultar pequeño el local donde estábamos establecidos...

Para la instalación del mismo no hemos omitido gasto alguno. Dispone de una cámara frigorífica, departamento cerrado para chacina, idem para bombonería y artículos de fantasía...

Quesos de bola y plato, marca "Gallo", Roquefort, Canadá, Crema Gruyer en bloque y porciones y Cheddar. Mantecquilla Choicest y Ancla. Jamones Serranos, Cocidos y York...

Extenso surtido de carnes y pescados. Aceitunas Manzanilla rellenas con pimientos y anchoas. Galletas de las mejores marcas españolas y extranjeras.

Tenemos un bonito surtido de cestas propias para regalos en todos los tamaños y formas, las cuales se confeccionan a gusto del cliente.

Nota.—Esta casa expende los renombrados alimentos marca «Natur» y «Sorribas» para diabéticos.—Servicio a domicilio.

Viera y Clavijo, 23. Teléfono 403. Su cursal, Salamanca, 8.—Teléfono 143.

L. QUINTERO

GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS

SAN FRANCISCO, 2. TELEFONO 163. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Turronez Jijona, Yema, Alicante, Avellana, Coco, Nieve y Cádiz, especialidad en su clase. Pastetes de Gloria, Mazapanes, Polvorones, Mantecados...

Jamones: Serranos, York y Americanos. Jamones y medios jamones cocidos en lata Salchichón de Vich e italiano, Mortadela.

Licores finos franceses. Pate y Puré de fotes de Amieux Freres. Caviar de Rusia legítimo. Aceitunas Manzanilla en frascos de cristal...

Dulce y jalea de Guayaba. Frutas en almibar. Quesos de bola y plato, Gruyere legítimo, Roquefort y Canadá.

—En Londres—dice—las grandes nieblas provocan siempre un sensible aumento en la mortalidad. En algunas ocasiones la niebla ha producido una proporción semanal del 14,5 de defunciones por 1.000 habitantes...

La niebla tóxica en Europa

Los técnicos continúan estudiando el origen de la niebla que tantas víctimas ha causado en Lieja. Se descarta la posibilidad de que la atmósfera estuviera contaminada de gases de la guerra...

Los daños que causa la niebla en Londres

El "Daily Mail" comentando la niebla de Bélgica, publica unas declaraciones del doctor Wipolet, relativas a los daños que causa la niebla en Londres.

—En Londres—dice—las grandes nieblas provocan siempre un sensible aumento en la mortalidad. En algunas ocasiones la niebla ha producido una proporción semanal del 14,5 de defunciones por 1.000 habitantes...

Los técnicos continúan estudiando el origen de la niebla que tantas víctimas ha causado en Lieja. Se descarta la posibilidad de que la atmósfera estuviera contaminada de gases de la guerra...

Los daños que causa la niebla en Londres

El "Daily Mail" comentando la niebla de Bélgica, publica unas declaraciones del doctor Wipolet, relativas a los daños que causa la niebla en Londres.

—En Londres—dice—las grandes nieblas provocan siempre un sensible aumento en la mortalidad. En algunas ocasiones la niebla ha producido una proporción semanal del 14,5 de defunciones por 1.000 habitantes...

Los técnicos continúan estudiando el origen de la niebla que tantas víctimas ha causado en Lieja. Se descarta la posibilidad de que la atmósfera estuviera contaminada de gases de la guerra...

En la Juventud Republicana

La velada de esta noche

Como ya hemos anunciado, esta noche, a las nueve, se celebrará en el salón de fiestas de la Juventud Republicana, una velada artístico-musical organizada por la Masa Coral Tinerifeña...

En la primera parte del programa tomarán parte los cantantes Luciano Galván, Víctor Perera y Agustín González, terminando con la presentación del humorista «Oirasor».

En la segunda parte hará su presentación el sexteto de cuerdas de dicha sociedad, que ejecutará varias composiciones y acompañará en los tangos al barítono señor Galván.

También el barítono Agustín González cantará varias obras, acompañada de un cuarteto de cuerdas; y, por último, la Masa Coral y Agrupación Musical, bajo la dirección de don José Pérez, ejecutará «La Dogaresa», a cuatro voces, y la sardana «El Ampurdán».

La velada terminará con un baile, augurándose un éxito completo.

PIEZAS MUSICALES.—Para piano. Recibimos mensualmente las que publica la casa Alier.—Música, revista mensual.—Librería BANS.—Alfonso XIII número 75.

PIEZAS MUSICALES.—Para piano. Recibimos mensualmente las que publica la casa Alier.—Música, revista mensual.—Librería BANS.—Alfonso XIII número 75.

PIEZAS MUSICALES.—Para piano. Recibimos mensualmente las que publica la casa Alier.—Música, revista mensual.—Librería BANS.—Alfonso XIII número 75.

EL SEÑOR D. Domingo García y González. Concejal del Excmo. Ayuntamiento de la Orotava, falleció en dicha Villa el 10 de diciembre de 1930, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica.

EL SEÑOR D. Amado Zurita y Colet. HA FALLECIDO. Su viuda, doña Rosario Soler y Fernández de los Senderos; sus hijos, don Victor, doña Mercedes y don Amado; hijos políticos, don José Conejo Minguéz y doña Carmen García López...

Primer aniversario de la señora Doña Dolores López Darías. Falleció el 15 de diciembre de 1929. Su viudo, don Manuel Peña Acosta; hijos, Idea, Copelio, O'Donnell, Libertad y Julián; y demás familiares.

amortización del empréstito del Palacio de Justicia no se pagan por el Ayuntamiento, puesto que se cubren con la décima sobre la contribución, declarando con ello que desconoce que el Ayuntamiento no es otra cosa que el representante de esos que pagan la décima y las demás impuestos...

MUSA COMICA El parte de los montes. Hace dos o tres días leí en la prensa diaria de ahí, de Gran Canaria. Decía la noticia; que ya se hallaba actuando la junta del famoso aeropuerto de Gando.

NITROFOSKA IG. Abono químico compuesto. conteniendo los tres fertilizantes principales en proporciones adecuadas o sea: 15 Y MEDIO POR 100 DE NITROGENO. 15 Y MEDIO POR 100 DE ACIDO FOSFORICO. 19 POR 100 DE POTASA.

Leche pura. PUREZA GARANTIZADA por medio de certificados a quien los solicite. Por primera vez se presentará al público ocasión de comprar LECHE ABSOLUTAMENTE PURA en este despacho, del día 15 del actual en adelante.

Línea frutera de Pinillos. AVISO. Se pone en conocimiento de los señores exportadores que con motivo de las próximas fiestas serán anticipadas las salidas del presente mes de los vapores DUERO y EBRO...

Hotel Canarias. Plaza de Santo Domingo número 1. Desde el día 1 de diciembre se ha trasladado este Hotel a la plaza de Santo Domingo número 4, esquina a las calles de Barranquillo y Angel Guimerá.

JACOB AHLERS Marina, 31. TELEFONOS NUMS. 1140 Y 1141. SANTA CRUZ DE TENERIFE. FOLLETOS E INFORMES: Para informes: MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO - CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Cestas para regalos. Magnifico presente para Navidad. Encarguelo en el almacén de comestibles finos de JOSE RUIZ DE ARTEAGA.—Alfonso XIII número 5 (esquina a Botón de Rosa). TELEFONO NUMERO 192

Patatas de semilla irlandesa, 97 por 100 de pureza. UP-TO-DATE - HOJA ANCHA. Para informes: MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO - CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.







# TEATRO



## Un drama de condenados a muerte

Con el más contradictorio juicio por parte de la crítica—unos comentaristas califican la obra de genial, y otros, de intolerable—, se ha estrenado en Nueva York, el drama «Last Mile».

La decoración de los tres actos presenta las jaulas en que los condenados a la silla eléctrica esperan la hora de la ejecución y la muerte. Son estas jaulas idénticas a las que se emplean en los parques zoológicos para encerrar las fieras. Los condenados pueden dar hasta tres pasos y medio a lo largo y apenas uno en lo ancho. El fondo de cada jaula está formado por un muro, con un ventanillo por el que entra una leve claridad. En el frente, una puerta con enormes barrotes. Los condenados pueden hablarse. Los que están en cajas próximas pueden darse la mano. Pero no se pueden ver: las paredes medianeras lo impiden. Día y noche, un guardián somnoliento está sentado en el corredor al que dan las puertas de las jaulas. No es un hombre brutal ni amable: es un indiferente.

Cada uno de los condenados a muerte reacciona a su manera. Uno se pasea como un oso encerrado, otro se incrusta en los barrotes, un tercero está indiferente. Todos ellos están ya desprendidos de su naturaleza humana: el miedo les ha hecho descender al reino animal.

Llega la hora de la ejecución para uno de los condenados. Se previene al reo. El público asiste a su preparación, a los rezos; por último, a la marcha automática del condenado hacia la puerta de la cámara en que está la silla eléctrica. Tiene todos sus miembros libres. Y camina por sí solo, por acción de sus propias fuerzas o, mejor dicho, por acción de su debilidad, ya muerto. En tanto, el ingeniero, los ayudantes, el barbero, etc., permanecen en la mayor indiferencia.

Es el espectáculo acostumbrado. Para ellos, aquello no es un hombre, es el «elemento de trabajo» de su profesión.

En el segundo acto, los condenados consiguen apoderarse del guardián, lo estrangulan y le roban las llaves y el revólver. Acuden nuevos guardianes y los reos matan y destrozan mientras pueden, con una desesperación y una crueldad terribles. No son hombres: son bestias aterrizadas que hacen un esfuerzo supremo.

En el acto tercero vuelven a ser hombres. Cesan de matar. Rinden las armas. Han sido vencidos y van a ser ejecutados inmediatamente.

Esta es la obra. Terrible y desconcertante. No aparece en escena una sola mujer. Los actores, según la crítica, han sabido darle toda su terrible fuerza de odiosa brutalidad.

## Un estreno en París: «Noche de boda»

En el teatro de la Avenue se ha estrenado una comedia en tres actos del joven autor Albert Acremant.

El protagonista es un buen muchacho víctima de su timidez y del carácter implacable de su amante que pasa por una situación dolorosa, pese al tono ligero que el autor ha querido dar a la farsa. Esta se desenvuelve como en vodevil picareesco.

Jacques se encuentra vestido y afeitado, dispuesto a partir para la ceremonia de su casamiento. De pronto aparece su amante, que le obliga a despojarse del traje nupcial y telefona a la futura suegra diciendo que un accidente de automóvil impide al novio acudir a la ceremonia. Para completar el subterfugio le venda la cabeza y le acuesta en un diván.

Momentos después se presenta la suegra, alocada, vaporosa y excesivamente optimista, y la novia, que en seguida dice la finalidad de la boda. Desea casarse con Santiago para divorciarse en seguida, quedar libre y

poder casarse con un muchacho al que adora, pero a quien su madre no quiere por yerno. Exige ver a la amante de Santiago, le explica lo que se propone y Luz consiente entonces que se celebre el matrimonio, que ha de ser blanco.

En el segundo acto, la noche de la boda, los jóvenes esposos celebran la tradicional comida. Surge Suzy y hace añadir un cubierto. Se presenta el joven que ha de suceder a Jacques, y se añade un cubierto más. La llegada de la suegra descomponen el armonioso banquete. La situación final es un poco escabrosa, pues cada oveja se va con su pareja.

El tercer acto comienza a la mañana del día siguiente. Santiago ha sufrido una noche de prueba, pues adora a la que legalmente es su esposa. Suzy se va, satisfecha de su venganza, y entonces se descubre que todo es mentira. La recién casadita, conociendo la debilidad de Santiago, inventó todo lo del divorcio para separarle de una vez para siempre de Suzy y escarmentarle. El supuesto amado es un buen amigo, casado y feliz, con el que pasó la noche de conversación, mientras Santiago rabiaba de celos.

## Comisión Gestora del Hospital Militar

de Santa Cruz de Tenerife

ANUNCIO

La Comisión Gestora de este Hospital, adquirirá los artículos necesarios para las atenciones del mismo durante el próximo mes de enero y se convoca por el presente anuncio a todos los comerciantes que desean hacer proposiciones para que las realicen, las cuales habrán de sujetarse a las condiciones que han regido en compras anteriores y que están expuestas al público en las Oficinas de Administración del Hospital, todos los días laborables de nueve a doce.

Las adjudicaciones se efectuarán el día 17 del corriente mes, a las once de la mañana.

Santa Cruz de Tenerife, 11 de diciembre de 1930.—El secretario, Eduardo Gálvez.—Visto Bueno, el presidente, A. de Fuentes

## Domingo Hernández

ODONTÓLOGO

Enfermedades de la boca y dientes. Consultas de nueve a doce y de tres a seis.

CRUZ VERDE, 22

## Hotel «Taoro»

PUERTO DE LA CRUZ

VALLE DE OROTAVA

Participa a su distinguida clientela y al público en general que, a partir del día 4 DE NOVIEMBRE SE HALLA NUEVAMENTE ABIERTO AL PÚBLICO.

TELEFONO NUMERO 30.

## G. H. Mumm & Cie. REIMS

PROVEEDOR DE S. M. EL REY DE ESPAÑA

GORDON ROUGE (TRES SEC)

DOUBLÉ GORDON (SEC)

GORDON VERT (DEMI-SEC)

CARTE BLANCHE (DOUX)

Este exquisito Champagne es una de las marcas más acreditadas.

Se recomienda a las personas de buen gusto este champagne de fina calidad.

DEPOSITARIO EXCLUSIVO: H. P. OLSEN



# Gran ocasión

Se realizan los siguientes vehículos de la justamente afamada marca

## «RENAULT»

Un chasis nuevo de tres toneladas y media, provisto de neumáticos y frenos en las cuatro ruedas, alumbrado y arranque eléctricos, en TRECE MIL QUINIENTAS PESETAS.

Un camión de cinco toneladas carrozado de jaula con cabina delantera, provisto de neumáticos en las ruedas delanteras, alumbrado eléctrico y motor nuevo. Dicho camión que ha tenido poco uso, se encuentra en perfecto estado de funcionamiento, constituyendo una verdadera ganda, en SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS.

Una camioneta de dos toneladas y media, con dos meses de uso, con carrocería moderna, provista de cinco ruedas completas de neumáticos, botella de aire, etc., lo que se dice una ganga. EN OCHO MIL PESETAS.

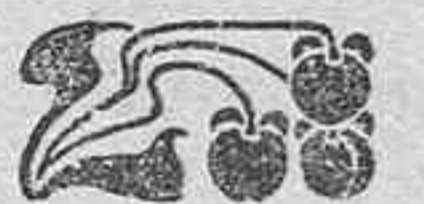
Y otra camioneta de igual número de toneladas y carrocería que la anterior, con un año de uso, provista de cinco ruedas completas, etc., en excelente estado de funcionamiento. EN CINCO MIL PESETAS.

Para más informes: C. MILLER, Sucesor de TOMAS MILLER. Mayor de Triana, 46.—Las Palmas.—Gran Canaria.



Nuestros productos gozan de fama mundial por estar elaborados con frutos frescos de primera selección y conservar enteramente su sabor fino y aroma delicioso.

Cuando trate de obtener un artículo de alta calidad, exija siempre nuestra marca.



DE VENTA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

## Magnesia calcinada «ERBA»

Pesada — Hidratada — Refrescante  
Antipútrida — Antiácida

De venta en todas las farmacias y droguerías

Representante: D. A. JOSE MARIA SEGURA ADELL. — Pérez Galdós, número 1 — Santa Cruz de Tenerife.

## Oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional

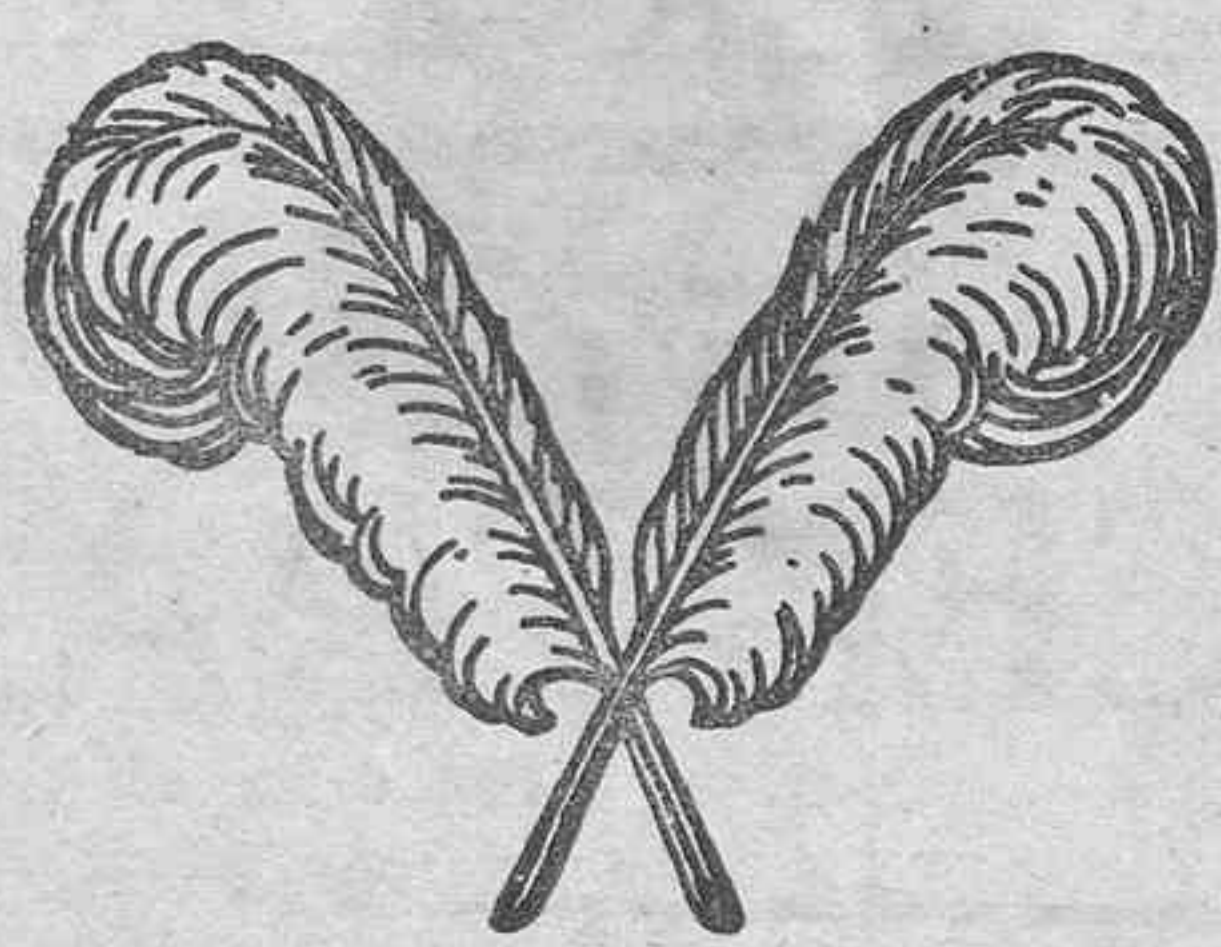
Preparación completa por Profesores Normales.

CAZA, 12. — LA LAGUNA

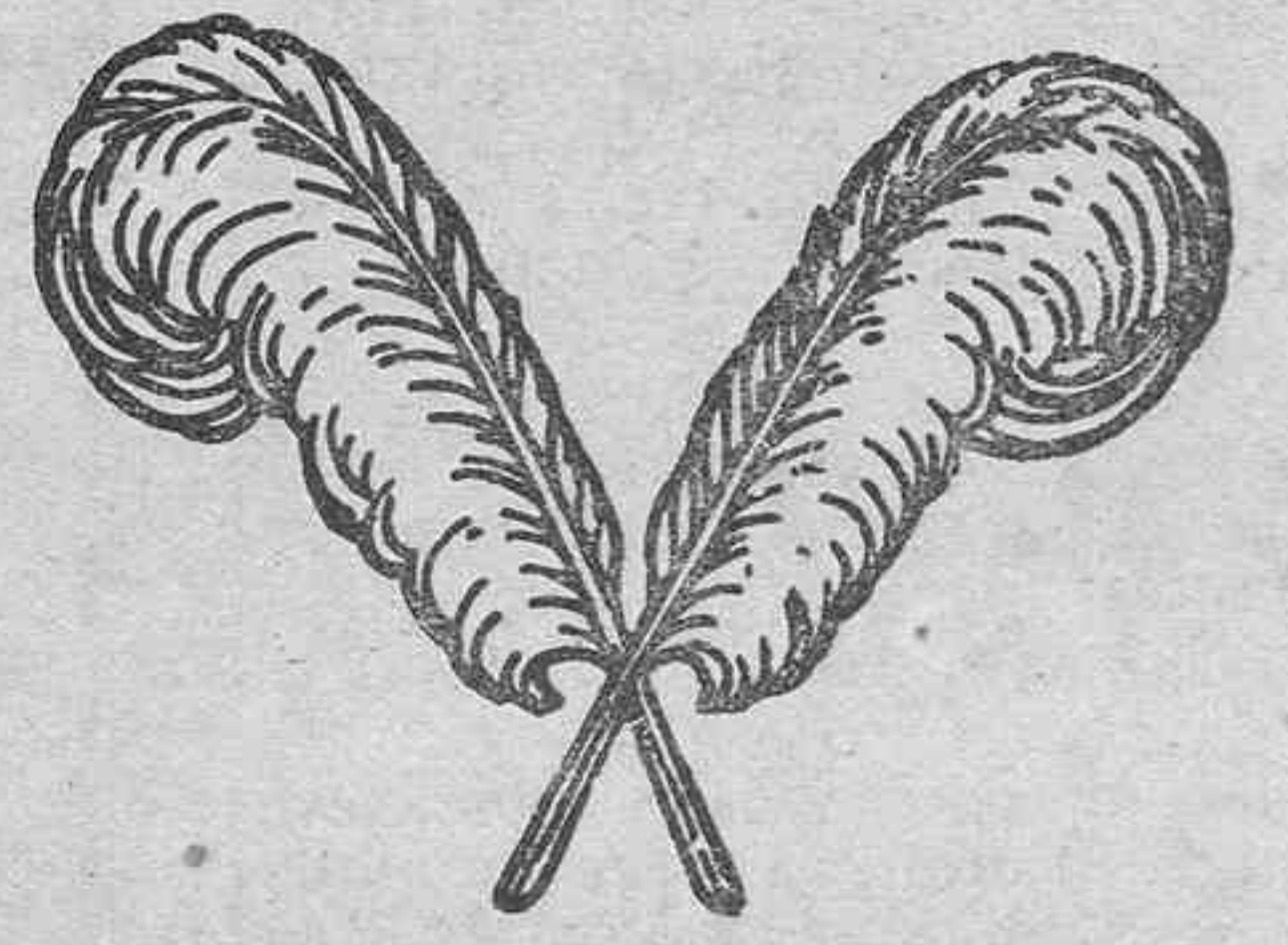


Ligero como una Pluma

asi va el Auto que marcha con



# PLUME



La gasolina que la experiencia recomienda

VACUUM OIL COMPANY  
of Canary Islands S. A. E.

Teneriffe

717 Las Palmas



Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarias

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

VAPORES DE SERVICIO

Table with 4 columns: Vessel Name, Tonnage, Destination, and Capacity. Includes 'Viera y Olavijo', 'León y Castillo', and 'La Palma'.

ITINERARIOS

Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arrecife. Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro.

Vapor para la Habana

El magnífico y rápido vapor-correo francés, de dos hélices, dos chimeneas y 15.676 toneladas

DE LA SALLE

Hará su próximo viaje con destino a la Habana llegando fijamente a este puerto el 17 de diciembre de 1930. Dicho buque saldrá de estas islas directamente para la Habana.



The Union Castle Mail Steamship Co. Ltd.

El vapor correo inglés "DURHAM CASTLE" de 8.239 toneladas de registro, se espera en este puerto el 18 de diciembre, con destino a LONDRES.

de frutos bajo cubierta y 150 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a HAMILTON y Co. Agentes.

Nota.—Este vapor tiene hueco para pasajeros de primera y tercera clase.

LA ESTRELLA

Este almacén de calzado se ha trasladado a su nuevo edificio, haciendo gran rebaja de precio en todos los artículos fuera de temporada para dar cabida a los nuevos modelos que se están recibiendo.

CANDELARIA, NUM. 33

Norddeutscher Lloyd

El magnífico y rápido vapor correo alemán

"WERRA"

Llegará a este puerto el día 15 de diciembre admitiendo pasaje para los puertos de LISBOA, VIGO y BREMEN.

Para más informes, dirigirse al agente: JACOB AHLERS.—Marina, 27 (antiguo 31).—Teléfono números 1140 y 1141.

Hamburg-Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

El hermoso y rápido vapor trasatlántico alemán de 15.000 toneladas

"Antonio Delfino"

Llegará a este puerto el día 15 de diciembre, saliendo el mismo día para LISBOA, VIGO, BOULOGNE S M y HAMBURGO.

El vapor trae bastantes sitios libres en primera y tercera clase. Para más informes, dirigirse a su consignatario JACOB AHLERS, Marina, 27 (ant. 31).—Teléfono, números 1140 y 1141.

Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

"Guanchinería" y "Herbanía"

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

VIDA MARITIMA

Advertisement for Hamburg and Bremen service featuring Norddeutscher Lloyd and Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffahrt-Rederei logos.

Advertisement for 'LINEA PINILLOS' service with weekly routes between Canarias, Marsella, Génova, and Casablanca.

Advertisement for Fred. Olsen Line service with weekly routes for London and Dieppe.

Advertisement for 'Compañía Trasmediterránea' service with weekly routes.

Advertisement for 'Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias' with bi-weekly routes.

Advertisement for 'Compañía Trasatlántica de Barcelona' service with weekly routes from Santa Cruz de Tenerife.

Large advertisement for 'Compañía Trasmediterránea' including a detailed table of arrivals and departures.

Advertisement for 'Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias' including a table of departures for December.

Advertisement for 'Alvaro Rodríguez López' service with weekly routes from Santa Cruz de Tenerife.

Advertisement for 'JACOB AHLERS' service from Santa Cruz de Tenerife, listing various destinations and agents.

Advertisement for 'Yeoward Line' service with weekly routes for Liverpool and Oceania.

Large advertisement for 'Lloyd Real Holandés' service with weekly routes between the Canary Islands and Europe.

Advertisement for 'El Gran Hotel Quisisana' located in Santa Cruz de Tenerife.